



Sesión informativa sobre viaje del Secretario Tillerson a Latinoamérica

[Página Inicial](#) / [Noticias y eventos](#) / Sesión informativa sobre viaje del Secretario Tillerson a Latinoamérica

Departamento de Estado de los Estados Unidos

Oficina de la Portavoz

Para su divulgación inmediata

29 de enero de 2018

Sesión informativa extraoficial

Funcionarios de Alto Rango del Departamento de Estado

sobre el viaje del Secretario a Austin, Texas; Ciudad de México, México; San Carlos de Bariloche, Argentina; Buenos Aires, Argentina; Lima, Perú; Bogotá, Colombia;

y Kingston, Jamaica

29 de enero de 2018

Por teleconferencia

Sin editar/borrador

MODERADOR: Muchísimas gracias. Buenos días a todos y gracias por acompañarnos en la sesión informativa telefónica extraoficial del día de hoy, en la cual se adelantarán datos sobre el próximo viaje del Secretario a Texas, México, Argentina, Perú, Colombia y también Jamaica. Hoy nos acompaña [Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Uno], que deberá citarse como Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Uno. También está con nosotros [Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Dos], que deberá citarse como Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Dos. A modo de recordatorio, la llamada de hoy es extraoficial; su divulgación estará prohibida hasta la finalización.

Dicho esto, paso la palabra a los funcionarios de alto rango del Departamento de Estado para que hagan algunos primeros comentarios, y luego aceptaremos unas pocas preguntas.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO UNO: Gracias, [Moderador], muchas gracias. El Secretario tiene previsto partir el 1 de febrero, para Austin, Texas, desde Greenbrier, que queda en West Virginia, donde pronunciará un discurso esa mañana. Luego hablará ante un grupo de cerca de 250 personas de la Universidad de Texas y será recibido y saludado por el presidente de la universidad, Gregory Fenves. Esta es el alma máter del Secretario, de modo que tiene grandes expectativas de regresar allí. Ese discurso durará aproximadamente una hora. Se pronunciará a primeras horas de la tarde. Tendrá carácter abierto. Se transmitirá por Facebook y otros medios. Luego del discurso habrá una sesión de preguntas y respuestas, que estará abierta a preguntas de otro tipo, de modo que posiblemente haya consultas sobre América Latina, que será el tema del discurso; pero luego también podría haber preguntas sobre otros países del mundo, y también responderá esas preguntas.

A mitad de la tarde, partirá para la Ciudad de México. Y esa tarde se reunirá con líderes del Gobierno mexicano en la residencia de la embajadora. Pasará la noche en la Ciudad de México. Y esa mañana, se reunirá con los jefes de misión. Allí, el secretario de Estado congregará a los jefes de misiones de algunos países y podrá hablar con ellos en un contexto informal sobre como van las cosas dentro de los países y escuchar cuáles son las inquietudes que tienen o lo que necesiten del Secretario. Entonces, en esta conferencia específica con los jefes de misiones estarán presentes los jefes de misión de México, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Guatemala, Panamá, Costa Rica, Belice y el Caribe. Eso tendrá lugar durante la mañana.

Y más tarde esa mañana, se reunirá con el secretario de Relaciones Exteriores Videgaray. A continuación, habrá una conferencia de prensa conjunta, en algún momento cerca del mediodía. Y luego, en algún momento a primeras horas de la tarde, va a reunirse con el presidente Peña Nieto. Y a mitad de la tarde, posiblemente cerca de las 3:00, es probable que vaya al Zócalo, o a la Catedral Metropolitana, aunque esto no es algo definitivo todavía.

Más tarde ese mismo día, tomará un vuelo a la Ciudad de Panamá, donde se abastecerán de combustible, y luego irá directamente a Bariloche, Argentina, donde llegará el sábado por la mañana. Ese día, la jornada empezará cerca del mediodía, y se prevé que visite el Parque Nacional Nahuel Huapi. Se anticipa que suba a la cumbre a caballo, pero también habrá una aerosilla disponible para los periodistas y otras personas que deseen viajar en ella y filmar el momento en que llega a caballo, o que no deseen subir a caballo. Será elección de ustedes. Y con eso se completa la tarde.

El domingo, viajará de Bariloche a Buenos Aires. Llegará a Buenos Aires cerca del mediodía. Habrá una ceremonia de homenaje en Plaza San Martín, perdón, en el Palacio San Martín, con el canciller. Luego, tendrá lugar una reunión con el canciller y los principales ministros de gobierno. Habrá una conferencia de prensa conjunta cerca de las 2:00, y luego, por la tarde, se reunirá con los jefes de misión de esa región del mundo, lo que incluye a Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay, Colombia, Perú, Venezuela, Ecuador y Bolivia. Tiene previsto reunirse con el embajador de Panamá cuando el avión aterrice en la Ciudad de Panamá.

Durante la tarde, tendrá lugar una reunión con personal de la embajada, y más tarde es la fecha del Super Tazón, que seguirá por pantalla junto a muchas otras personas. Al día siguiente, se reunirá durante la mañana con el presidente Macri. Y más tarde esa mañana partirá de Buenos Aires con destino a Lima, adonde llegará cerca de las 2:00, y se reunirá con la ministra de Relaciones Exteriores Aljovin. Está prevista una conferencia de prensa. Se llevará a cabo una reunión con el embajador estadounidense en Perú, y con eso se completará la tarde. Todo eso debería concluir aproximadamente a las 6 de la tarde.

El martes, tiene previsto reunirse con el presidente peruano Kuczynski, y más tarde en la mañana viajará a Bogotá, donde esa misma tarde se reunirá con el embajador y luego a eso de las 4:00 con el presidente Santos de Colombia. Habrá una conferencia de prensa conjunta y después se reunirá con la ministra de Relaciones Exteriores Holguín. Esa noche, tendrá lugar una cena de trabajo informal con el presidente Santos.

El miércoles por la mañana volará a Kingston, Jamaica. Se reunirá con el primer ministro Holness, y la ministra de Relaciones Exteriores Johnson-Smith. Luego, habrá una reunión ampliada después de eso, básicamente de 20 minutos primero, y luego otra más tarde. Y posteriormente ese mismo día se reunirá con el encargado de negocios en la embajada, para luego regresar a Washington, donde se prevé aterrizar aproximadamente entre las 7 y las 8 de la noche.

Y quisiera presentar a [Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Dos], quien podrá darles más precisiones con respecto al objetivo de la gira y por qué hemos elegido estos países en particular.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Muchas gracias por acompañarnos hoy. Esta semana, el secretario Tillerson realizará su primer viaje a múltiples países de América Latina y el Caribe. Es algo oportuno, ya que se están desarrollando algunos eventos muy importantes en este hemisferio, donde el liderazgo estadounidense estará presente. Uno es la Cumbre de las Américas en Perú, en el mes de abril; luego en junio, la cumbre del G7 tendrá lugar en Canadá; y más adelante en el año, a fines de noviembre, Argentina será sede del G20, evento que por primera vez se desarrollará en América del Sur. Los líderes estadounidenses tendrán un protagonismo destacado, a medida que trabajamos con nuestros socios latinoamericanos en toda la región.

El secretario se reunirá con socios regionales en este viaje para promover un hemisferio seguro, próspero, democrático y con seguridad energética. Acompañamos a la región en calidad de socios fieles y duraderos. Estamos trabajando juntos con nuestros socios para desarticular a las organizaciones de delincuencia transnacional y las rutas de tráfico que perjudican a los ciudadanos de nuestro hemisferio y fomentan la migración ilegal. Estados Unidos tiene el doble de volumen comercial con este hemisferio que con China, y seguiremos ampliando nuestras relaciones comerciales y energéticas para contribuir a la prosperidad de nuestra región.

Seguimos enfocados firmemente en nuestro respeto por la democracia y los derechos humanos. El secretario seguirá

impulsando un mayor enfoque regional en las múltiples crisis que tienen lugar en Venezuela. Junto con nuestros socios, la intención es continuar ejerciendo presión sobre el régimen corrupto de Maduro para restablecer el orden democrático.

Dicho esto, voy a responder a sus preguntas.

OPERADOR: Para nuestra primera pregunta, pasamos a The Los Angeles Times, en la línea de Tracy Wilkinson. Adelante.

PREGUNTA: Hola. ¿Cómo está? Gracias por organizar esto. Tengo muchísimas preguntas. Empecemos con [Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Uno]: ¿usted dijo que el secretario se reunirá con funcionarios venezolanos durante la reunión en Buenos Aires, o acaso no escuché bien?

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO UNO: Bueno, no funcionarios.... sin duda no se reunirá con funcionarios venezolanos.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Creo que estaba hablando de que habría un jefe de misión...

PREGUNTA: Entiendo. Bien. Entonces, un funcionario estadounidense, que está asignado...

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Sí, y nuestro encargado...

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO UNO: Bien. Entonces, cuando dije...

PREGUNTA: Entendido.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO UNO: ...todos esos países, son encargados estadounidenses....

PREGUNTA: Bien, eso no entendía. Pero ahora sí. Gracias.

Bien, entonces empecemos con Colombia. Hubo gran consternación y se habló mucho en el Congreso sobre el aumento en la producción de coca. ¿Es esto algo que el Secretario va a plantearle al presidente Santos? Y además, ¿la posición de este gobierno es que el proceso de paz ha facilitado la producción de coca, como sostienen algunos?

Y luego sobre México, sé que hay mucha inquietud por la posibilidad de que las conversaciones relativas al TLCAN (NAFTA) puedan frustrar otro tipo de cooperación entre México y Estados Unidos en términos de inmigración y narcotráfico, y otras de esas cuestiones. ¿Cuál va a ser el mensaje del secretario para México con respecto a esas conversaciones? Gracias.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: En cuanto a Colombia, el Secretario sin dudas va a hablar sobre el aumento en la producción de coca y de cocaína, pero también va a destacar que seguimos colaborando estrechamente con el Gobierno colombiano y sus fuerzas de seguridad para combatir este problema del narcotráfico, pues afecta a Colombia y al hemisferio entero, y supone una amenaza para Estados Unidos. Sin duda vamos a hablar de eso en Colombia.

En cuanto a la pregunta del TLCAN en México, la visita del Secretario pondrá de manifiesto, una vez más, que la relación entre EE. UU. y México es profunda y amplia. Hablaremos de nuestros esfuerzos conjuntos contra las organizaciones de delincuencia transnacional. Destacará cómo nuestros gobiernos están cooperando para impedir que la inmigración ilegal llegue a la frontera sudoeste, y cómo estamos ambos colaborando para abordar las condiciones subyacentes que están propiciando la inmigración ilegal desde América Central, a través de nuestros esfuerzos conjuntos en América Central y en los países del Triángulo Norte.

MODERADOR: Bien. La siguiente pregunta es de Nora Gamez de Miami Herald.

OPERADOR: Su línea ahora está habilitada.

PREGUNTA: Hola. Gracias por organizar esto. El senador Marco Rubio ha enviado una carta al presidente pidiendo que aplique sanciones contra Diosdado Cabello, y me pregunto si el Departamento de Estado apoya esa postura, de imponer sanciones contra Cabello.

Y una pregunta muy breve sobre Cuba: ¿el secretario Tillerson se referirá a la situación en Cuba durante el viaje?

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: El Departamento de Estado, al igual que la Casa Blanca, utilizará todas las herramientas económicas, políticas y diplomáticas a su alcance para abordar la situación en Venezuela. El próximo traspaso antidemocrático de autoridad política que tendrá lugar en Cuba muy probablemente será mencionado en varias escalas de la gira del Secretario.

MODERADOR: Bien. Siguiendo pregunta, por favor. Nick Wadhams de Bloomberg.

PREGUNTA: Muchísimas gracias. ¿Podría hablar un poco más sobre el objetivo de la visita del secretario a Bariloche? Además de la visita al parque nacional, ¿qué mensaje está intentando transmitir al visitar Bariloche y qué espera lograr allí?

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Bueno, va a reunirse con personas que administran el parque nacional, y también con un becario Fulbright. Va a hablar sobre el tipo de intercambios científicos y de investigación que están teniendo lugar entre ambos países. Y en ese parque nacional, destacará cómo la conservación del parque también está impulsando objetivos importantes.

MODERADOR: Bien. Rafael Bernal de The Hill.

PREGUNTA: Hola, gracias por la oportunidad. Con respecto al diálogo con jefes de misiones en Ciudad de México, usted dijo que estarán allí los jefes de misión en El Salvador y Honduras. Quisiera saber si el secretario abordará las preguntas relativas al TPS. Y con respecto a esa pregunta, sé que el senador Cardin está demorando la designación del embajador ante la OEA hasta que el Departamento de Estado difunda los documentos que pasaron de la embajada al Departamento de Estado, y luego al Departamento de Seguridad Nacional. ¿Tiene previsto divulgar estos documentos al Senado?

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Sí. Tenemos presente el pedido del senador. Voy a tener que consultar a la oficina de Asuntos Legislativos para brindar una respuesta más completa a esa pregunta. Pero, en definitiva, el estatus de Protección Temporal es una decisión del Departamento de Seguridad Nacional. No hay dudas de que en nuestro encuentro con nuestros embajadores de ese grupo hablaremos internamente sobre los desafíos y las oportunidades que presenta la decisión sobre el TPS para nuestros socios en el hemisferio.

MODERADOR: Muy bien, gracias. Luis Alonso* de AP.

PREGUNTA: Gracias. Gracias por esto. Quisiera preguntar... bueno, es más bien una pregunta en dos partes. Primero, el viaje a múltiples países de América Latina del secretario tras un año entero en el cargo. ¿De qué forma debería interpretar la región el hecho de que tardó un año en visitar varios países de la región?

Y la segunda parte de la pregunta es específicamente sobre Venezuela. Hay señalamientos en la prensa en español de que el secretario Tillerson podría usar su viaje a la región para sondear la posición de los líderes regionales sobre un posible embargo petrolero de Estados Unidos contra Venezuela. Y también, ahora que estoy en este tema, ¿tiene EE. UU. una preferencia con respecto a si Perú, como anfitrión de la cumbre, debería invitar o no a Venezuela al evento? Muchísimas gracias.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: No creo que haya dudas de que la prioridad del Secretario y la atención que se prestó al Hemisferio Occidental empezaron con su primer viaje bilateral al extranjero, que fue a México. Y considero que su viaje es consecuencia de su dedicación al Hemisferio Occidental a lo largo del último año, y las reuniones que ha mantenido en Washington con distintos líderes demuestran que ha estado abocado al tema, y este viaje le permitirá profundizar y ampliar estas relaciones.

Con respecto a la Cumbre de las Américas, esperamos participar en esa cumbre. El tema de la cumbre, sobre gobernanza democrática en las iniciativas contra la corrupción, nos permitirá entender y destacar las prácticas corruptas que están teniendo lugar en Venezuela bajo el régimen de Maduro. El presidente Maduro, en caso de ser invitado y de que asista, deberá responder al resto de las naciones democráticas de este hemisferio por qué ha impulsado elecciones ilegítimas en el último año, y esperamos que esa conversación de hecho se produzca.

MODERADOR: Bien. Última pregunta: ¿es eso lo que está diciendo, u otra más? Bien. María Molina de Radio Colombia.

PREGUNTA: Hola. Quería preguntar si hay otra estrategia de EE. UU. además de las sanciones a Venezuela, porque ahora mismo, aparentemente no parecieran estar resultando muy efectivas. Entonces, quería saber si están pensando sobre otra estrategia que no tenga que ver con sanciones.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Nuestra estrategia en Venezuela ha sido sumamente eficaz. A lo largo del último año, aplicamos sanciones a más de 50 personas. El Grupo de Lima se ha sumado a este esfuerzo y generó una presión hemisférica adicional sobre Caracas. El Gobierno de Canadá también ha sancionado a personas en Venezuela, y apenas la semana pasada, la Unión Europea se sumó a la campaña de presión internacional para exigir que respondan quienes están cometiendo violaciones de derechos humanos en Venezuela, son responsables de prácticas antidemocráticas y están saqueando el tesoro nacional del país, aplicando sus propias sanciones internacionales. La campaña de presión está funcionando. Las sanciones económicas que hemos impuesto al Gobierno venezolano lo han obligado a entrar en cesación de pagos, tanto en deuda soberana como de PDVSA, su compañía petrolera. Y lo que estamos viendo es un colapso económico total en Venezuela a raíz de las malas decisiones del régimen de Maduro. Entonces, nuestra política está funcionando, y vamos a seguir apoyando a los venezolanos.

MODERADOR: La última pregunta la hace Christina García de EFC.

PREGUNTA: Hola, gracias por organizar esta llamada. Quisiera confirmar que el secretario Tillerson va a asistir a la Cumbre de las Américas, y si también va a hacerlo el presidente Trump. Muchísimas gracias.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: Las invitaciones a la Cumbre de las Américas llegarán durante las próximas dos semanas, y vamos a tomar una decisión sobre la participación del Gobierno estadounidense en ese momento.

MODERADOR: Bien. ¿Hay algún comentario final para concluir? ¿[Funcionario de Alto Rango del Departamento de Estado Número Uno]?

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO UNO: No, está bien. Esperamos verlos en el viaje.

FUNCIONARIO DE ALTO RANGO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NÚMERO DOS: También quería destacar una cosa con respecto a las sanciones. Están destinadas a los miembros responsables del régimen en Venezuela. Y es muy importante que nuestros sectores financieros apunten a la colocación de deuda adicional por el Gobierno venezolano. Ni una sola de nuestras medidas bloquea alimentos como el maíz, o medicamentos ni nada que pueda llegar a ayudar al pueblo venezolano. Nuestro objetivo es ayudar al pueblo venezolano a hacer frente a esta crisis económica, pero también restablecer el orden democrático para que puedan tomar una vez más el control de su futuro.

MODERADOR: Muchísimas gracias. Gracias a todos. La prohibición de divulgación concluye ahora, y esperamos hablar de nuevo con ustedes próximamente. Gracias.

#

Esta traducción se proporciona como una cortesía y únicamente debe considerarse fidedigna la fuente original en inglés.

Artículos sugeridos



El Secretario Tillerson viajará a Austin, Ciudad de México, Bariloche, Buenos Aires, Lima, Bogotá

Líder de célula del cártel de Sinaloa se declara culpable de tráfico de toneladas de estupefacientes al interior de Estados Unidos

Filtrar blogs

Palabra(s) clave

Categories

- Noticias
- Discursos
- Comunicados de prensa
- Eventos

Month/Year

Filtrar publicaciones

Topics

[Agencias y organismos de Estados Unidos](#)

[Alert](#)

[Aprendizaje del idioma inglés](#)

[Arte y Cultura](#)

[Asuntos comerciales](#)

[Asuntos consulares](#)

[Asuntos infantiles y de familia](#)

[Asuntos públicos](#)

Para saber más 

Publicaciones recientes



Fomentando la Inclusión: Lee Francis visita Chihuahua



El Secretario Tillerson viajará a Austin, Ciudad de México, Bariloche, Buenos Aires, Lima, Bogotá



Apertura de nuevo tramo de la autopista I-5 Sur hacia México



Gobierno de Estados Unidos reanuda operaciones

EMBAJADA Y CONSULADOS DE ESTADOS UNIDOS EN MÉXICO

[Visas](#)

[Servicios a ciudadanos de Estados Unidos](#)

[Nuestra Relación](#)

[Negocios](#)

[Educación y Cultura](#)

[Embajada y consulados de E.U.](#)

[Noticias y eventos](#)

[Privacidad](#)

[Mapa del sitio](#)

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Embajada de Estados Unidos en la Ciudad de México

Paseo de la Reforma 305

Colonia Cuauhtémoc

06500 México, D.F.

Tel: (01-55) 5080-2000

Fax: (01-55) 5080-2005 [!\[\]\(94480c799e843c3a4dcfaf8c99e6db79_img.jpg\)](#) [!\[\]\(edfbfa3a67cfd48475c78ccd410e2d34_img.jpg\)](#) [!\[\]\(6cb6201824132f4bfd1432121767291f_img.jpg\)](#) [!\[\]\(3c47f2ca92bf31d10edb468554bf6bb6_img.jpg\)](#)

CONSULADO DE ESTADOS UNIDOS

[Consulado General en Ciudad Juárez](#)

[Consulado General en Guadalajara](#)

[Consulado General en Hermosillo](#)

[Consulado General en Matamoros](#)

[Consulado General en Mérida](#)

[Consulado General en Monterrey](#)

[Consulado General en Nogales](#)

[Consulado General en Nuevo Laredo](#)

[Consulado General en Tijuana](#)

Este es el sitio oficial de la Embajada y consulados de Estados Unidos en México. Los enlaces externos a otros sitios de Internet no deben interpretarse como una aprobación de las opiniones o políticas de privacidad contenidas en el mismo.

